

# PIETRO BENZONI

## ABILITAZIONI SCIENTIFICHE E TITOLI DI STUDIO

---

- MIUR**  
anno 2021 **Abilitazione scientifica nazionale** alle funzioni di **professore di prima fascia** nel settore concorsuale 10/F3 (**Linguistica e Filologia italiana**); conseguita per delibera unanime della commissione giudicatrice (formata dai docenti Marcello Aprile, Michele Cortelazzo, Paolo D'Achille, Maria D'Agostino e Donato Pirovano).
- MIUR**  
anno 2012 **Abilitazione scientifica nazionale** alle funzioni di **professore di seconda fascia** nel settore concorsuale 10/F3 (**Linguistica e Filologia italiana**); conseguita per delibera unanime della commissione giudicatrice (formata dai docenti Nicola De Blasi, Paola Manni, Silvia Morgana, Alda Rossebastiano e Giovanni Rovere).
- UNIVERSITÀ DI BERGAMO**  
1999-2001 **Dottorato in Teoria e analisi del testo.** Titolo della tesi: *La fine nei testi letterari. Chiuse, strategie conclusive e forme del compiuto.* Direttori di tesi: Pier Vincenzo Mengaldo e Giovanni Bottioli. Giudizio della commissione (formata dai docenti Maria Teresa Giaveri, Andrea Bottani e Franco Brioschi): **Eccellente.**
- UNIVERSITÀ DI PADOVA**  
1992-1997 **Laurea in Lettere moderne.** Tesi in **Storia della lingua italiana:** «*Mort à crédit*» di *Céline nella versione di Giorgio Caproni.* Relatore: Pier Vincenzo Mengaldo. Voto: **110/110 e lode.**
- LICEO CLASSICO DI VENEZIA**  
1986-1991 **Diploma di Maturità Classica** presso il Liceo Classico Statale "Marco Polo" di Venezia. Voto: **60/60.**

## FORMAZIONE UNIVERSITARIA ULTERIORE

---

- UNIVERSITÀ DI PADOVA**  
2002-04 **Borsa di post-dottorato:** attività di ricerca presso il Dipartimento di Romanistica. Referente scientifico Pier Vincenzo Mengaldo. Titolo del progetto di ricerca presentato: *Lingua e stile di Saba prosatore.*
- UNIVERSITÀ DI VENEZIA**  
1999 **Diploma di formatore per la comunicazione scritta** ottenuto al termine di un master di 102 ore coordinato da Francesco Bruni e Tommaso Raso (esame finale superato il 14.12.1999).
- UNIVERSITÀ DI PARIS IV**  
a.a. 1993-1994 **Diploma Erasmus** rilasciato dall'Università di Paris IV la Sorbonne al termine di un soggiorno di nove mesi.

## CARRIERA UNIVERSITARIA

---

- UNIVERSITÀ DI PAVIA**  
Da dicembre 2015 a tutt'oggi **Professore associato** confermato di **Linguistica italiana** (L-FIL-LET/12) presso il Dipartimento di Studi Umanistici (assunzione per chiamata diretta, nell'ambito del cosiddetto programma di "rientro dei cervelli" dall'estero).
- UNIVERSITÀ DI BRUXELLES (VUB)**  
Da dicembre 2009 a dicembre 2015 **Docent ZAP** (*Zelfstanding Academisch Personeel*; professore associato) di **Linguistica italiana** presso la Facoltà di Lettere e Filosofia (*Letteren en Wijsbegeerte*), con incarico a tempo pieno dall'ottobre 2011; cfr. qui l'allegato 1 per l'elenco degli insegnamenti ricoperti.
- UNIVERSITÀ DI LIEGI**  
dall'a.a. 2005-06 all'a.a. 2009-10 **Lecteur d'italien**, con ulteriori affidamenti d'insegnamento, presso la Facoltà di Lettere e Filosofia: **corsi di lingua e letteratura italiana** nel triennio (*Baccalauréat*), e nella specialistica (*Master*); cfr. l'allegato 1.
- UNIVERSITÀ DI UDINE** **Docente a contratto** di **Comunicazione e produzione testuale** (40 ore) e di

a.a. 2005-06	<b>Semiotica del testo e del discorso</b> (20 ore) presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere (Corso di laurea in Relazioni Pubbliche, sede di Gorizia)
<b>UNIVERSITÀ DI VENEZIA</b> a.a. 2004-05	<b>Docente a contratto di <i>Lingua italiana</i></b> (30 ore di lezione + 20 ore di tutorato), presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere; e de <b><i>L'italiano professionale</i></b> (30 ore), presso la Facoltà di Lettere (corso integrativo all'insegnamento di <b><i>Italiano scritto B</i></b> ).
<b>UNIVERSITÀ DI VENEZIA</b> a.a. 2003-04	<b>Esercitazioni di <i>Italiano scritto</i></b> , presso la Facoltà di Lettere (30 ore; docenti di riferimento: Francesco Bruni e Tommaso Raso).
<b>UNIVERSITÀ DI PADOVA</b> a.a. 2002-03	<b>Esercitazioni di <i>Italiano scritto</i></b> , presso la Facoltà di Lettere (20 ore; docente di riferimento: Lorenzo Renzi).
<b>UNIVERSITÀ DI VENEZIA</b> a.a. 2000-01	<b>Esercitazioni di <i>Italiano scritto</i></b> , presso l'Istituto Universitario di Architettura di Venezia (30 ore; docente di riferimento: Francesco Bruni).

## PROGETTI DI RICERCA

---

<b>UNIVERSITÀ DI PAVIA</b> <b>2020</b>	Partecipazione al Progetto di Ricerca P.R.I.N. (Bando 2020), <i>Language in the newspapers. "Perceived Italian" from the Unification of Italy to the End of the Twentieth Century / La lingua nei giornali. "L'italiano percepito" dall'Unità alla fine del Novecento</i> (coordinatore scientifico Giuseppe Antonelli).
<b>UNIVERSITÀ DI PAVIA</b> <b>dal 2019</b>	Responsabile scientifico dell'assegno di ricerca triennale dal titolo <i>Tra formule e ricette. Scritture scientifico-tecniche in manoscritti volgari dell'Italia settentrionale (secoli XIV-XV)</i> , (SSD L-FIL-LET/12), bandito dall'Università di Pavia e vinto poi da Giovanni Battista Boccardo.
<b>UNIVERSITÀ DI PAVIA</b> <b>2019</b>	Partecipazione al Progetto di Ricerca FISR (Bando 2019) <i>La resa del patrimonio culturale immateriale: per un Museo della lingua italiana</i> (responsabile scientifico Giuseppe Antonelli). Finanziato dal MIUR per il biennio maggio 2021-maggio 2023.
<b>UNIVERSITÀ DI PAVIA</b> <b>2017</b>	Partecipazione al Progetto di Ricerca per il P.R.I.N. (Bando 2017) <i>The Shape Of Poetry: Theory And History Of Italian Metre (THIMet) / Le forme della poesia. Teoria e storia della metrica italiana</i> (responsabile dell'unità di ricerca Davide Colussi, coordinatore scientifico Sergio Bozzola).
<b>UNIVERSITÀ DI PAVIA</b> <b>2015</b>	Responsabile di unità di ricerca nel Progetto per il P.R.I.N. (Bando 2015) <i>Dizionario on line della poesia italiana del Novecento</i> , coordinatore scientifico Paolo Zublena (Valutazione finale MIUR: 14/15). Finanziato poi con "Quota competitiva" 2017 dell'Università Milano-Bicocca.
<b>UNIVERSITÀ DI BRUXELLES</b> <b>VUB – 2014</b>	Responsabile del versante italiano del Progetto di ricerca FWO-Research Projects (Bando 2014) <i>Asyndesis: predicational linkage without connective particles in French, Italian and Spanish</i> , coordinatore scientifico Michel Pierrard.
<b>UNIVERSITÀ DI PADOVA</b> <b>2004</b>	Partecipazione al Progetto "Giovani Ricercatori" (MURST, Bando 2003) <i>La tradizione del sonetto novecentesco. Ricerche storico-formali</i> , finanziato dall'Università di Padova e sviluppato insieme a Elisa Benzi, Davide Colussi, Fabio Magro, Fabio Romanini e Carlo Enrico Roggia.

## ALTRE ESPERIENZE PROFESSIONALI

---

<b>Scuole pubbliche di Venezia</b> Ottobre 2001 – giugno 2005	<b>Professore a tempo determinato nelle scuole pubbliche: <i>Italiano e Latino</i></b> nelle scuole secondarie di secondo grado; <b><i>Italiano, Storia</i></b> e <b><i>Geografia</i></b> nelle scuole secondarie di primo grado. <sup>1</sup>
<b>E-Bis Media di Milano</b> Aprile - luglio 2002	<b>Giornalista a contratto:</b> cura e redazione quotidiana della pagina teatrale di <i>City Padova</i> (quotidiano all'epoca distribuito gratuitamente 5 giorni alla settimana).
<b>Tour Operator Boscolo di Padova</b> 1995 – 1999	<b>Responsabile di viaggi turistici:</b> prestazioni professionali occasionali come <i>tour leader</i> in Italia (Venezia e regione Veneto) e in Francia (Lione, Parigi e regione Île-de-France).

## LINGUE STRANIERE

---

<b>Francese</b>	Ottimo (competenza attiva e passiva, orale e scritta).
<b>Inglese</b>	Buono (competenza soprattutto passiva, orale e scritta).
<b>Spagnolo</b>	Discreto (competenza attiva e passiva, soprattutto orale).
<b>Nederlandese</b>	Diploma di livello intermedio (B1, secondo il quadro di riferimento europeo CEFER).

---

## ALLEGATO 1

### ***Insegnamento universitario***

Elenco dei corsi tenuti nelle università italiane ed estere dal 2001 al 2021.

#### **Università di Pavia**

Per ulteriori dettagli su programmi e corsi di studio, si veda il sito dell'Università di Pavia.

#### **Anno accademico 2020-2021**

- ***L'italiano per la scena e per lo schermo*** (Laurea magistrale, 36 ore – IV trimestre)
- ***Linguistica italiana B*** (Laurea triennale, 36 ore - III trimestre)
- ***Laboratorio di scrittura*** (Laurea triennale - II semestre)

#### **Anno accademico 2019-2020**

- ***Linguistica italiana (La lingua dei personaggi)*** (Laurea magistrale, 36 ore)
- ***Linguistica italiana B*** (Laurea triennale, 36 ore)

---

<sup>1</sup> Nel dettaglio: *Italiano e Latino* all'Istituto magistrale Luigi Stefanini di Mestre (22.11.2000 / 30.03.2001); *Italiano, Storia e Geografia* alla Scuola Media Giulio Cesare di Mestre (31.01.2002 / 22.03.2002); *Italiano, Storia e Geografia* alla Scuola Media Morosini di Venezia (4.04.2002 / 21.04.2002); *Italiano e Latino* all'Istituto Magistrale Luigi Stefanini di Mestre (27.04.2002 / 18.05.2002); *Italiano e Latino* al Liceo Classico Franchetti di Mestre (19.02.2005 / 2.04.2005); *Italiano e Storia* all'Istituto Statale d'Arte di Venezia (12.04.2005 / 14.06.2005); *Italiano e Latino* al Liceo Scientifico Galilei di Mestre (16.04.2005 / 30.05.2005).

### **Anno accademico 2017-2018**

- **Linguistica italiana (La lingua dei personaggi)** (Laurea magistrale, 36 ore)
- **Linguistica italiana B** (Laurea triennale, 36 ore)
- **Laboratorio di scrittura** (Laurea triennale, 36 ore)

### **Anno accademico 2018-2019**

- **Linguistica italiana c. p. (La lingua dei personaggi)** (Laurea magistrale, 36 ore)
- **Linguistica italiana B** (Laurea triennale, 36 ore)
- **Laboratorio di scrittura** (Laurea triennale, 36 ore)

### **Anno accademico 2017-2018**

- **Linguistica italiana c. p. (La lingua dei personaggi)** (Laurea magistrale, 36 ore)
- **Linguistica italiana B** (Laurea triennale, 36 ore)
- **Laboratorio di scrittura** (Laurea triennale, 36 ore)

### **Anno accademico 2016-2017**

- **Linguistica italiana c. p. (La lingua dei personaggi)** (Laurea magistrale, 36 ore)
- **Linguistica italiana B** (Laurea triennale, 36 ore)
- **Laboratorio di scrittura** (Laurea triennale, 36 ore)

### **Anno accademico 2015-2016 (Secondo semestre)**

- **Linguistica italiana c. p. (La lingua dei personaggi)** (Laurea magistrale, 36 ore)

Valutazione della didattica: ogni anno, questi insegnamenti hanno ottenuto da parte degli studenti valutazioni ottime.<sup>2</sup>

## **Università di Bruxelles - VUB ( Vrije Universiteit Brussel)**

### **Anno accademico 2015-2016 (Primo semestre)**

- **Problemi di storia della lingua italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Stilistica e metrica italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Linguistica italiana: capita selecta** (Bachelor 3, 26 ore)
- **Sintassi dell'italiano contemporaneo** (Bachelor 2, 26 ore)

### **Anno accademico 2014-2015**

- **Problemi di storia della lingua italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Stilistica e metrica italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Linguistica italiana: capita selecta** (Bachelor 3, 26 ore)
- **Linguistica italiana: esercitazioni** (Bachelor 3, 26 ore)
- **Sintassi dell'italiano contemporaneo** (Bachelor 2, 26 ore)

---

<sup>2</sup> La valutazione della didattica da parte degli studenti viene qui menzionata solo là dove è stata prevista, ossia nei corsi tenuti come titolare presso le Università di Pavia, Bruxelles, Udine e Venezia.

- **Introduzione agli studi italianistici: linguistica** (Bachelor 2, 26 ore)
- **Civiltà italiana: il Novecento** (Bachelor 1, 26 ore)

#### **a.a. 2013-2014:**

- **Problemi di storia della lingua italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Stilistica e metrica italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Linguistica italiana: capita selecta** (Bachelor 3, 26 ore)
- **Linguistica italiana: esercitazioni** (Bachelor 3, 26 ore)
- **Sintassi dell'italiano contemporaneo** (Bachelor 2, 26 ore)
- **Introduzione agli studi italianistici: linguistica** (Bachelor 2, 26 ore)
- **Civiltà italiana: il Novecento** (Bachelor 1, 26 ore)

#### **a.a. 2012-2013:**

- **Problemi di storia della lingua italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Stilistica e metrica italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Linguistica italiana: capita selecta** (Bachelor 3, 26 ore)
- **Linguistica italiana: esercitazioni** (Bachelor 3, 26 ore)
- **Sintassi dell'italiano contemporaneo** (Bachelor 2, 26 ore)
- **Introduzione agli studi italianistici: linguistica** (Bachelor 2, 26 ore)
- **Civiltà italiana: il Novecento** (Bachelor 1, 26 ore)

#### **a.a. 2011-2012:**

- **Problemi di storia della lingua italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Stilistica e metrica italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Linguistica italiana: capita selecta** (Bachelor 3, 26 ore)
- **Linguistica italiana: esercitazioni** (Bachelor 3, 26 ore)
- **Sintassi dell'italiano contemporaneo** (Bachelor 2, 26 ore)
- **Introduzione agli studi italianistici: linguistica** (Bachelor 2, 26 ore)
- **Civiltà italiana: il Novecento** (Bachelor 1, 26 ore)

#### **a.a. 2010-2011:**

- **Problemi di storia della lingua italiana** (Master 1, 26 ore)
- **Sintassi dell'italiano contemporaneo** (Bachelor 3, 26 ore)
- **Introduzione agli studi italianistici: linguistica** (Bachelor 2, 26 ore)
- **Civiltà italiana: il Novecento** (Bachelor 1, 26 ore)

#### **a.a. 2009-2010:**

- **Lingua italiana 1** (Bachelor 1, 60 ore)
- **Lingua italiana: espressione orale** (Bachelor 1, 30 ore)
- **Lingua italiana 3** (Bachelor 3, 60 ore)

Valutazione della didattica: ogni anno, questi insegnamenti alla VUB hanno ottenuto da parte degli studenti valutazioni ottime.

## **Università di Liegi**

#### **a.a. 2010-2011:**

- **Séminaire de recherche approfondie en langue et littérature italiennes I** (1<sup>er</sup> Master, 10 ore): «I linguaggi della poesia italiana del primo Novecento».
- **Séminaire de recherche approfondie en langue et littérature italiennes II** (2<sup>e</sup> Master, 15 ore): «Lingua e stile di Umberto Saba».
- **Stylistique et critique de l'italien moderne** (3<sup>e</sup> Bac, 30 ore): introduzione teorica e analisi d'un corpus scelto.
- **Esercitazioni di Langue italienne I** (1<sup>er</sup> Baccalauréat, 90 ore).

#### a.a. 2009-2010:

- **Séminaire de recherche approfondie en langue et littérature italiennes I** (1<sup>er</sup> Master, 10 ore): «Introduzione alla *Commedia* di Dante».
- **Séminaire de recherche approfondie en langue et littérature italiennes II** (2<sup>e</sup> Master, 15 ore): «La narrativa di Federigo Tozzi. Temi, lingua e stile».
- **Stylistique et critique de l'italien moderne** (3<sup>e</sup> Baccalauréat, 30 ore): Introduzione teorica e analisi d'un corpus scelto.
- **Esercitazioni di Langue italienne I** (1<sup>er</sup> Baccalauréat, 90 ore).
- **Esercitazioni di Langue italienne II** (2<sup>e</sup> Baccalauréat, 45 ore).
- **Attività di consolidamento della pratica linguistica** (20 ore): conversazioni ed esercizi di analisi testuale.

#### a.a. 2008-2009:

- **Séminaire de recherche approfondie en langue et littérature italiennes I** (1<sup>er</sup> Master, 10 ore): «*L'Inferno* di Dante».
- **Séminaire de recherche approfondie en langue et littérature italiennes II** (2<sup>e</sup> Master, 15 ore): «Le novelle di Federigo Tozzi».
- **Stylistique et critique de l'italien moderne** (3<sup>e</sup> Baccalauréat, 30 ore): Introduzione teorica e analisi d'un corpus scelto.
- **Esercitazioni di Langue italienne I** (1<sup>er</sup> Baccalauréat, 90 ore).
- **Esercitazioni di Langue italienne II** (2<sup>e</sup> Baccalauréat, 45 ore).
- **Attività di consolidamento della pratica linguistica** (20 ore): conversazioni ed esercizi di analisi testuale.

#### a.a. 2007-2008:

- **Séminaire de recherche approfondie en langue et littérature italiennes I** (1<sup>er</sup> Master, 10 ore). Soggetto: «La lingua poetica di Eugenio Montale».
- **Testi della letteratura italiana** (1<sup>er</sup> Master, 30 ore seminariali). Soggetto: «*L'Inferno* di Dante».
- **Testi della letteratura italiana** (3<sup>e</sup> Baccalauréat LLR, 60 ore seminariali). Soggetto: «*I Promessi Sposi* di Alessandro Manzoni».
- **Esercitazioni di Langue italienne I** (1<sup>er</sup> Baccalauréat, 90 ore).
- **Esercitazioni di Langue italienne II** (2<sup>e</sup> Baccalauréat, 60 ore).
- **Attività di consolidamento della pratica linguistica** (20 ore): conversazioni ed esercizi di analisi testuale.

#### a.a. 2006-2007:

- **Testi della letteratura italiana** (3<sup>e</sup> Baccalauréat e 2<sup>e</sup> Licence LLR, 60 ore seminariali). Soggetto: «*I Promessi Sposi* di Alessandro Manzoni».
- **Esercitazioni di Langue italienne I** (1<sup>er</sup> Baccalauréat, 90 ore).
- **Esercitazioni di Langue italienne II** (2<sup>e</sup> Baccalauréat, 60 ore).

- **Attività di consolidamento della pratica linguistica** (15 ore): conversazioni ed esercizi di analisi testuale.

#### **a.a. 2005-2006:**

- **Testi della letteratura italiana** (1<sup>ère</sup> e 2<sup>e</sup> Licence LLR, 60 ore seminariali). Soggetto: «I poeti italiani del Novecento».
- **Esercitazioni di Langue italiennne I** (1<sup>er</sup> Baccaauréat, 90 ore).
- **Esercitazioni di Langue italiennne II** (2<sup>e</sup> Baccaauréat, 60 ore).
- **Attività di consolidamento della pratica linguistica** (15 ore): conversazioni ed esercizi di analisi testuale.

### **Università di Udine**

#### **a.a. 2005-2006:**

- Docente a contratto titolare del corso di **Comunicazione e produzione testuale** presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere (40 ore; l'insegnamento ha ricevuto un'ottima valutazione da parte degli studenti).
- Docente a contratto titolare del corso di **Semiotica del testo e del discorso** presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere (20 ore; l'insegnamento ha ricevuto un'ottima valutazione da parte degli studenti).

### **Università di Padova**

#### **a.a. 2002-2003:**

- Esercitazioni d'**Italiano scritto** presso la Facoltà di Lettere (20 ore; docente responsabile: Lorenzo Renzi).

### **Università di Venezia**

#### **a.a. 2004-2005:**

- Docente a contratto, titolare del corso **L'italiano professionale** presso la Facoltà di Lettere (30 ore; l'insegnamento ha ricevuto un'ottima valutazione da parte degli studenti).
- Docente a contratto, titolare del corso di **Lingua italiana** presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere. Corso rivolto a studenti italofofoni, su *Le variazioni dell'italiano contemporaneo* (30 ore di corso + 20 ore di tutorato; l'insegnamento ha ricevuto un'ottima valutazione da parte degli studenti).

#### **a.a. 2003-2004:**

- Esercitazioni d'**Italiano scritto** presso la Facoltà di Lettere (30 ore; docente responsabile: Tommaso Raso)
- Incaricato dalla Presidenza della Facoltà di Lettere della correzione del «Test d'ingresso d'italiano scritto».

#### **a.a. 2001-2002:**

- Esercitazioni d'**Italiano scritto** presso l'Istituto Universitario di Architettura (30 ore; docente responsabile: Francesco Bruni).

## **TESI DI LAUREA**

- Dal 2005: Numerose tesi di laurea (triennale e magistrale) seguite come relatore, dapprima in Belgio, nelle Università di Liegi e di Bruxelles, e quindi in Italia, in quella di Pavia.

## **TESI DI DOTTORATO**

- Dal 2014. Membro di quattro commissioni d'esame di tesi di dottorato: discusse rispettivamente nelle Università di Bruxelles (2014), Padova (2015), Zurigo (2016) e Genova (2019).
- Dal 2015. Tesi di dottorato seguite come tutor: Luca Piacentini (XXX ciclo, *Autarchia linguistica. Profilo storico-linguistico e lessicografico delle italianizzazioni forzose*), Giacomo Micheletti (XXXI ciclo, *Gianni Celati, Lino Gabellone, Louis-Ferdinand Céline. Traduzione come reinvenzione*) e Ilaria Cavallin (XXXII ciclo, *Eredità ed evoluzione della canzonetta nel Novecento*).

# **ALLEGATO 2**

## **PUBBLICAZIONI**

### **Monografie**

1. *Da Céline a Caproni. La versione italiana di «Mort à crédit»*, con una relazione di M. Pastore Stocchi, M. Richter e F. Bruni, Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti («Memorie della Classe di Scienze morali»), Venezia, 2000, pp. IX + 221 [recensioni: F. MOLTNERI, in «Critica letteraria», 112, 2001 pp. 609-613; P. DAL BON, in «Quaderns d'Italià», 6, 2001, pp. 215-216; D. COLUSSI, in «Stilistica e metrica italiana» 2, 2002, pp. 333-334; G. DELL'AQUILA, in «Studi e problemi di critica testuale» 64, 2002, pp. 231-234].
2. *La fine nei testi letterari. Chiuse, strategie conclusive e forme del compiuto*, Tesi di dottorato in Teoria e analisi del testo, Università degli Studi di Bergamo, 2001, pp. 328.
3. *Versioni d'autore, in versi e in prosa. Lingua e stile delle traduzioni novecentesche*, Cesati («Italiano: passato e presente»), Firenze, 2018, pp 233.

### **Curatele**

1. *Le forme dell'analisi testuale. Sette letture novecentesche*, a cura di P. Benzoni e D. Vanden Berghe, Cesati («Quaderni della Rassegna»), Firenze, 2018.
2. *A vent'anni dal Nobel. Atti del convegno su Dario Fo (Pavia, Collegio Ghislieri, 23-24 maggio 2017)*, a cura di P. Benzoni, L. Colamartino, F. Fiaschini e M. Quinto, Pavia University Press, Pavia («Scientifica»), 2018 (ebook liberamente fruibile on line: <http://archivio.paviauniversitypress.it/oa/9788869520907.pdf>).
3. *Federigo Tozzi e le forme della discontinuità*, a cura di P. Benzoni, Université de Liège, Liège, 2012 (disponibile on line sul sito del CIPA, «Interval(le)s»: <http://labos.ulg.ac.be/cipa/n-6-federigo-tozzi-e-le-forme-della-discontinuita/>).
4. *Scrivere / riscrivere. Da Rousseau a Scabia*, a cura di P. Benzoni e G.B. Boccardo, «Autografo», XXVI, 59, 2018.
5. *Le carte in gioco. Contributi di varia filologia*, a cura di P. Benzoni «Autografo», XXVIII, 64, 2020.



## **2. Saggi in riviste scientifiche**

1. «*E andè drétt u n s va invéll*». *Percorsi di Raffaello Baldini*, «Studi novecenteschi», XXVII, 59, 2000, pp. 7-57.
2. «*La Parure*» di *Maupassant. Strategie conclusive ed echi flaubertiani*, «Strumenti critici», 103, 3/2003, pp. 417-438.
3. *Chiuse poetiche e senso della fine. Spunti per una tipologia*, «Quaderns d'Italià», 8/9, 2003/04, pp. 223-48 (anche on line: [www.raco.cat/index.php/QuadernsItalia/article/view/26284/26118](http://www.raco.cat/index.php/QuadernsItalia/article/view/26284/26118))
4. *Il senso della fine nel «Robinson Crusoe» di Daniel Defoe*, «Strumenti critici», 107, 1/2005, pp. 101-26.
5. *Le smorfie del ghiaccio che si sgretola. Il montalismo di Fabio Pusterla*, «Stilistica e metrica italiana», 5, 2005, pp. 267-307.
6. *L'inceppo e l'affondo. Oralità e figure di ripetizione in Raffaello Baldini*, «Strumenti critici», 113, 1/2007, pp. 90-104.
7. *Tre pastiches montaliani di Fabio Pusterla*, «Per leggere», 12, 2007, pp. 5-16.
8. *Presenze sbarbariane in Caproni (e altre osservazioni stilistiche)*, «Stilistica e metrica italiana», 8, 2008, pp. 287-323.
9. *Per uno studio della metrica da Baudelaire. Una panoramica e qualche appunto sul «Viaggio» di Caproni e Raboni*, in A. Soldani (a cura di), *Metrica italiana e discipline letterarie*, Firenze, Sismel-Edizioni del Galluzzo, «Stilistica e metrica italiana», 9, 2009 (numero speciale), pp. 385-423.
10. *Premessa a P. Benzioni (a cura di), Tozzi e le forme della discontinuità*, «Interval(le)s», 6, 2012, pp. I-IV (cfr. <http://labos.ulg.ac.be/cipa/wp-content/uploads/sites/22/2015/07/intro2.pdf>).
11. *Una discontinuità che non dà tregua: «Gli egoisti» di Federigo Tozzi*, in P. Benzioni (a cura di), *Tozzi e le forme della discontinuità*, «Interval(le)s», 6, 2012, pp. 29-47 (cfr. [www.cipa.ulg.ac.be/intervalles6/benzoni.pdf](http://www.cipa.ulg.ac.be/intervalles6/benzoni.pdf)).
12. «*Certo d'un merlo il nero*» di *Giorgio Orelli*, «Per leggere», 22, 2012, pp. 71-82.
13. «*Gli egoisti*» di *Federigo Tozzi. Appunti per una rilettura*, «Stilistica e metrica italiana», 13, 2013, (numero speciale *In memoria di Marco Praloran*), pp. 265-287.
14. *La canzone di Petrarca e il senso della forma* [Nota di discussione su M. Praloran, *La canzone di Petrarca. Orchestrazione formale e percorsi argomentativi*, a cura di A. Soldani, Roma-Padova, Editrice Antenore, 2013], in «*Incontri. Rivista europea di studi italiani*», 29/1, 2014, pp. 119-122 (URL: [www.rivista-incontri.nl/articles/abstract/10.18352/incontri.9775/](http://www.rivista-incontri.nl/articles/abstract/10.18352/incontri.9775/) ).
15. *Sullo stile dell'onorevole Sciascia*, «*Todomodo. Rivista internazionale di studi sciasciani*», 4, 2014, pp. 115-26.
16. *Bourdonnements, moideurs et cristallinités. Notes sur Zanzotto critique*, «*Nu(e)*», 58, 2015, pp. 153-163.
17. *Luci sul retroscena. «La cumédia» di Raffaello Baldini*, «*Versants*», 62/2 (fascicolo italiano), 2015, pp. 173-189.
18. *I racconti di Giorgio Caproni. Note su lingua, stile e forme della narrazione*, «Stilistica e metrica italiana», 16, 2016, pp. 373-402.

19. *Un capitolo del «Sistema periodico» di Primo Levi: «Uranio», «Per leggere», 40, 2021, pp. 125-148.*

### **3. Contributi in volume**

1. *Percorsi di Raffaello Baldini*, in G. Bellosi e M. Ricci (a cura di), *Lei capisce il dialetto? Raffaello Baldini fra poesia e teatro*, Longo Editore («Il Portico»), Ravenna, 2003, pp. 118-59
2. *Sbarbaro traduttore di Maupassant*, in "Gli allievi padovani" (a cura di), *Studi in onore di Pier Vincenzo Mengaldo per i suoi settant'anni*, Sismel - Edizioni del Galluzzo, Firenze, 2007, pp. 1383-1410.
3. *Tecniche emulative di Fabio Pusterla*, in A. Andreose e G. Peron (a cura di), *Contrafactum. Copia, imitazione, falso*, Esedra, Padova, 2008, («Quaderni del circolo filologico e linguistico padovano», v. 20), pp. 539-550.
4. *Identità definite per contrasto. Immagini del personaggio D'Annunzio e rappresentazioni dell'io in alcuni poeti del Novecento*, in L. Curreri (a cura di), *D'Annunzio come personaggio nell'immaginario italiano ed europeo (1938-2008)*, P.I.E. Peter Lang («Destini incrociati»), Bern-Bruxelles, 2009, pp. 257-290.
5. *Un modo attutito di esistere. Note su Sbarbaro traduttore dal francese*, in D. Ferreri (a cura di), *Camillo Sbarbaro in versi e in prosa, Convegno nazionale di studi (Spotorno, 14-15 dicembre 2007)*, S. Marco dei Giustiniani («Quaderni sbarbariani»), Genova, 2009, pp. 213-241.
6. «*Gli ultimi filibustieri*». *Una chiusura eroicomica per il «Ciclo dei Corsari»*, in L. Curreri e F. Foni (a cura di), *Un po' prima della fine? Ultimi romanzi di Salgari tra novità e ripetizione (1908-1915)*, Sossella Editore («Numerus»), Roma, 2009, pp. 38-48.
7. *Traduire les effets de rupture: le style de Céline en italien*, in C. Pagnoulle (a cura di), *Traduire la diversité*, Colloque international (6-8 mai 2010), Université de Liège, 2010, pp. 1-23 (URL: [www.l3.ulg.ac.be/colloquetraduction2010/textes.html](http://www.l3.ulg.ac.be/colloquetraduction2010/textes.html)).
8. *La retorica dissimulata. Le strategie iterative di Raffaello Baldini*, in G. Peron e A. Andreose (a cura di), *Anaphora. Forme della ripetizione*, Esedra, Padova, («Quaderni del circolo filologico e linguistico padovano»), 2011, pp. 293-306.
9. *Tendente al nero. Voci e derive neofasciste al tempo della politica pop*, in L. Curreri e F. Foni (a cura di), *Fascismo senza fascismo? Indovini e revenants nella cultura popolare italiana (1899-1919 e 1989-2009)*, Nerosubianco («Le bandiere»), Cuneo, 2011, pp. 58-72.
10. *Dal Belgio: nel cuore frammentato dell'Europa disunita*, in L. Venturelli (a cura di), *O la borsa o la pace? Tra crisi, rivoluzioni, attese. Annuario geopolitico della pace 2011*, Altraeconomia Edizioni, Milano, 2012, pp. 205-213.
11. *Levitas versus Gravitas: forme della leggerezza a contrasto*, in L. Curreri e P. Lagazzi (a cura di), *La leggerezza: modes d'emploi*, Nerosubianco («Le bandiere»), Cuneo, 2012, pp. 91-107.
12. *Appunti linguistici e formali sulle prose di Silvio Guarnieri*, in AA.VV., *Silvio Guarnieri. Le idee e l'opera. Atti del convegno di studi. Feltre 8-9 ottobre 2010*, Manni («Studi»), Lecce, 2012, pp. 73-92.
13. *L'umorismo debordante di Achille Campanile. Spunti per una fenomenologia del comico fuori posto*, in G. Giudicetti, C. Maeder e A. Mélan (a cura di), *Dalla tragedia al giallo. Comico fuori posto e comico volontario*, Peter Lang («Destini incrociati»), Bruxelles, 2012, pp. 181-202.
14. *Brusii, umidori e cristallinità. Note su Zanzotto critico*, in A. Dolfi (a cura di), *La saggistica degli scrittori*, Bulzoni («Euro-ispánica»), Roma, 2012, pp. 375-394.

15. *L'immacolato D'Annunzio. Versilia, settembre 1906*, in S. Luzzatto - G. Pedullà (a cura di), *Atlante della letteratura italiana*, vol. III, *Dal Romanticismo a oggi*, a cura di D. Scarpa, Einaudi («Grandi opere»), Torino, 2012, pp. 380-387.
16. «*L'armonia del mondo*» di Leo Spitzer, in L. Curreri (a cura di), *L'Europa vista da Istanbul. «Mimesis» (1946) e la ricostruzione intellettuale di Auerbach e dintorni*, Sossella Editore («Numerus»), Roma, 2014, pp. 65-70.
17. *Caproni traduttore di Céline: la versione di "Mort à crédit"*, in E. Bricco (a cura di), *Caproni poeta europeo*, S. Marco dei Giustiniani («I Quaderni della Fondazione»), Genova, 2014, pp. 39-66.
18. *Le traduzioni di Giorgio Caproni. Appendice bibliografica*, in E. Bricco (a cura di), *Caproni poeta europeo*, S. Marco dei Giustiniani («I Quaderni della Fondazione»), Genova, 2014, pp. 135-37.
19. *Giorgio Orelli* [Profilo critico, saggio d'analisi, scelta antologica e bibliografia], in G. Giudicetti e C. Maeder (a cura di), *Poeti della Svizzera italiana*, L'Orà d'oro, Poschiavo (Svizzera), 2014, pp. 91-121.
20. *Le biblioteche di Federigo Tozzi*, in A. Dolfi (a cura di), *Biblioteche reali e immaginarie. Tracce di luoghi e letture*, Firenze University Press («Moderna/Comparata»), Firenze, 2016, pp. 307-324.
21. *Scorciature ed ellissi di Raffaello Baldini*, in A. Barbieri ed E. Gregori (a cura di), *Latenza. Preterizioni, reticenze e silenzi del testo*, Esedra, Padova, («Quaderni del circolo filologico e linguistico padovano»), 2016, pp. 351-364.
22. *I silenzi di Tozzi*, in G. Mattarucco, M. Quaglino, C. Riccardi e S. Tamiozzo Goldmann (a cura di), *La scatola a sorpresa. Studi e poesie per Maria Antonietta Grignani*, Cesati («Quaderni della Rassegna»), Firenze, 2016, pp. 47-57.
23. *Su Raboni traduttore di Proust*, in A. Girardi, A. Soldani e A. Zangrandi (a cura di), *Questo e altro. Giovanni Raboni dieci anni dopo (2004-2014)*, Quodlibet («Quodlibet studio: Lettere»), Macerata, 2016, pp. 291-320.
24. «*Ferragosto*» di Beppe Fenoglio, in A. Afribo, S. Bozzola e A. Soldani (a cura di), *Le occasioni del testo. Studi in onore di Pier Vincenzo Mengaldo per i suoi ottant'anni*, CLEUP («Romanistica Patavina»), Padova, 2016, pp. 255-82.
25. *Irredentismo adriatico e miti risorgimentali. Il caso di Scipio Slataper*, in C. Gigante (a cura di), *Rappresentazione e memoria. La «quarta» guerra d'indipendenza*, Cesati («Resoconti di letteratura italiana»), Firenze, 2017, pp. 51-66.
26. «*Di tutto resta un poco*». Note su lingua e stile di Tabucchi critico, in Th. Rimini (a cura di), *Tabucchi postumo. Da «Per Isabel» all'archivio Tabucchi della Bibliothèque nationale de France*, Peter Lang («Destini incrociati»), Bruxelles, 2017, pp. 119-134.
27. *Giorgio Bassani. Lo stile di una testimonianza*, in A. Dolfi (a cura di), *Gli intellettuali/scrittori ebrei e il dovere della testimonianza*, Firenze University Press («Moderna/Comparata»), Firenze, 2017, pp. 501-18.
28. *Grammelot introduttivi*, in P. Benzoni, L. Colamartino, F. Fiaschini e M. Quinto (a cura di), *A vent'anni dal Nobel. Atti del convegno su Dario Fo (Pavia, Collegio Ghislieri, 23-24 maggio 2017)*, Pavia University Press («Scientifica»), Pavia, 2018 pp. IX-X.
29. *Su «Premesse all'abitazione» di Andrea Zanzotto*, in P. Benzoni e D. Vanden Berghe (a cura di), *Le forme dell'analisi testuale*, Cesati («Quaderni della Rassegna»), Firenze, 2018, pp. 81-99.
30. *Tra nuda cronaca e sacra rappresentazione: «Il mestiere delle armi» di Ermanno Olmi*, in L. Donghi, E. Enrile, G. Gherzi (a cura di), *A mezzi termini. Forme della contaminazione dal XX secolo*, Mimesis («Eterotopie»), Milano, 2019, pp. 39-64.

31. «A semicerchi di solleone» *Il lirismo sintetico di Luciano Folgore*, in C. Bonsi e D. Colussi (a cura di), *Per un lessico della poesia italiana nel primo Novecento*, Cesati («Quaderni della Rassegna»), Firenze, 2019, pp. 81-99.

#### **4. Premesse e prefazioni**

1. *Premessa* a G. Cipollone, F. Massia e G. Micheletti (a cura di), «*I' sono innamorato, ma non tanto*». *Le forme della parodia nella letteratura italiana (Atti del convegno - Università di Pavia, 14-15 novembre 2018)*, «Studi italiani», XXXI, 2, 2019, pp. 3-4.
2. (con G. B. Boccardo) *Premessa* a *Scrivere / riscrivere. Da Rousseau a Scabia*, a cura di P. Benzoni e G.B. Boccardo, «Autografo», XXVI, 59, 2018, pp. 7-8.
3. *Premessa* a *Le carte in gioco. Contributi di varia filologia*, a cura di P. Benzoni «Autografo», XXVIII, 64, 2020, pp. 7-9.

#### **5. Recensioni e segnalazioni**

1. L. Blasucci, *Per una tipologia degli esordi nei canti danteschi*, «La parola del testo», IV, 1, 2000, pp. 17-46, in «Stilistica e metrica italiana», 2, 2002, p. 318.
2. N. Bertolotti, *Alcune note sugli esordi temporali del Purgatorio*, «La parola del testo», IV, 2, 2000, p. 233-251, in «Stilistica e metrica italiana», 2, 2002, pp. 318-319.
3. P. Pellini, *Le «toppe della poesia». Variazioni su Vittorio Sereni suggerite da un testo di Tiziano Rossì*, «Novecento», n. 23/2000, pp. 159-204, in «Stilistica e metrica italiana», 2, 2002, pp. 333-334.
4. F. Curi, *Ungaretti, la durata, il montaggio*, «Poetiche», n. 2/2000, pp. 190-221, in «Stilistica e metrica italiana», 2, 2002, p. 334.
5. *La parola al testo. Scritti per Bice Mortara Garavelli*, a cura di Gian Luigi Beccaria e Carla Marelli, Alessandria, Edizioni dell'Orso 2001, 2 voll., pp. xxxiii + 1034, in «Stilistica e metrica italiana», 3, 2003, pp. 316-20.
6. A. Girardi, *Prosa in versi. Da Pascoli a Giudici*, Padova, Esedra 2001, pp. 238, in «Stilistica e metrica italiana», 3, 2003, p. 364.
7. G. Negri, *Strutture formali nella raccolta «Poesia in forma di rosa» di Pier Paolo Pasolini*, «Poetiche», 3 / 2001, pp. 417-437, in «Stilistica e metrica italiana», 3, 2003, p. 365.
8. M. A. Grignani, *La costanza della ragione. Soggetto, oggetto e testualità nella poesia italiana del Novecento*, Novara, Interlinea edizioni 2002, pp. 185, in «Stilistica e metrica italiana», 4, 2004, pp. 243-247.
9. *Eteroglossia e plurilinguismo letterario (Atti del XXI° e del XXVIII° Convegno interuniversitario di Bressanone)*, a cura di F. Brugnolo e V. Orioles, il Calamo, Roma 2002, 2 voll., pp. 248 e 585, in «Stilistica e metrica italiana», 4, 2004, pp. 251-52.
10. C. Fenoglio, *Il servo gallonato: da Proust a Montale*, «Lettere italiane», LV, 1, 2003, pp. 106-115, in «Stilistica e metrica italiana», 5, 2005, p. 239.
11. A. Battistini, *La «speranza de l'altezza». La retorica patetica in Purgatorio XII*, «L'Alighieri», XLIV, 21, 2003, pp. 95-108, in «Stilistica e metrica italiana», 5, 2005, p. 240.
12. A. Battistini, *Fede e bellezza. Il tessuto metaforico del canto XXIV del Paradiso*, «L'Alighieri», XLV, 24, 2004, pp. 79-92, in «Stilistica e metrica italiana», 6, 2006, pp. 286-87.

13. F. Magro, «*Ombra ferita, anima che vieni*» di Giovanni Raboni, «Per leggere», 6, 2004, pp. 143-56, in «Stilistica e metrica italiana», 6, 2006, p. 305.
14. P. Dal Bon, «*La macchina mondiale*»: tra plurilinguismo e prosa lirica, «Otto/Novecento», XXIX, 1/2006, 115-138, in «Stilistica e metrica italiana», 8, 2008, p. 372.
15. M. Perugi, «*Col riso innumerevole dell'onde*» (L'ultimo viaggio, VIII 450): identità europea di una metafora conviviale, «Rivista pascoliana», XIX (2007), 109-130, in «Stilistica e metrica italiana», 9, 2009, p. 437.
16. A. Carrozzini, *Il supremo ammonimento del dolore nei «Poemetti 1897» di Giovanni Pascoli*, «Rivista pascoliana», XVIII (2006), 31-50, in «Stilistica e metrica italiana», 9, 2009, p. 437.
17. L. Stefanelli, *Tra testo e macrotesto: ancora sulle configurazioni strofiche nella «Beltà» di Andrea Zanzotto*, «Strumenti critici», XXII, 115 (3/2007), 337-70, in «Stilistica e metrica italiana», 9, 2009, pp. 444-445.
18. G. L. Beccaria, «*La luna e i falò*»: tra poesia e prosa, «Lingua e stile», XLIV, 1, giugno 2009, pp. 97-109, in «Stilistica e metrica italiana», 11, 2011, pp. 317-318.
19. M. Coppo, *Sereni traduttore di Williams*, «Studi novecenteschi», XXXVI, 77, gennaio-giugno 2009, pp. 151-176, in «Stilistica e metrica italiana», 11, 2011, pp. 320-321.
20. G. Scaglione, *Le «Vicinanze» di René Char. Giorgio Caproni e Vittorio Sereni traduttori di A\*\*\**, «Studi novecenteschi», XXXVI, 77, gennaio-giugno 2009, pp. 137-50, in «Stilistica e metrica italiana», 11, 2011, pp. 321-322.
21. G. Caproni, *Racconti scritti per forza*, a cura di A. Dei, Milano, Garzanti 2008, in «OBLIO», 4, 2011, pp. 112-114. (URL: [www.progettoblio.com/scheda.asp?id=414](http://www.progettoblio.com/scheda.asp?id=414) )
22. C. Dossi, *Note azzurre*, a cura di D. Isella, con un saggio di Niccolò Reverdini, Milano, Adelphi, 2010, in «OBLIO», 8, 2012, pp. 169-171. (URL: [www.progettoblio.com/scheda.asp?id=728](http://www.progettoblio.com/scheda.asp?id=728) )
23. P. Mula, «*Modus loquendi*». *Conscience critique et technicité poétique. Les modalités de la communication in la «Vita Nuova» di Dante*, «Medioevo letterario», 6, 2009, pp. 61-88, in «Stilistica e metrica italiana», 12, 2012, p. 313.
24. F. Bernard, *Il «desiderio di teatro» nell'ultimo Caproni*, «Poetiche», 1, 2010, pp. 59-75, in «Stilistica e metrica italiana», 12, 2012, p. 315.
25. M. Volpi, «*Sua maestà è una pornografia!*». *La scrittura della protesta nelle lettere al re durante la Grande Guerra*, «La lingua italiana», VI, 2010, pp. 123-140, in «Stilistica e metrica italiana», 14, 2014, pp. 235-36.
26. S. Frigerio, «*Versi dispersi e nugaci*»: «*I gabbiani*» di Sandro Sinigaglia, «Per leggere», 20, 2011, pp. 71-84, in «Stilistica e metrica italiana», 14, 2014, p. 244.
27. M. Conti, *Come Giovanni Giudici fu vinto dalla stella di Dante*, «Nuova corrente», LXVIII, 147, 2011, pp. 45-79, in «Stilistica e metrica italiana», 14, 2014, p. 250.
28. L. D'Onghia, *Momenti della critica stilistica in Italia negli anni 1972-2011*, «Italianistica», XLI, 1, 2012, pp. 93-105, in «Stilistica e metrica italiana», 14, 2014, p. 258.
29. *La lingua del conflitto. Evoluzioni e derive del discorso polemico nella comunicazione politica dell'Italia contemporanea (1994-2014)*, resoconto della giornata di studi tenutasi all'Università di Bruxelles (VUB) il 21.10.2014, in «Incontri. Rivista europea di studi italiani», 30/1, 2015, pp. 146-47. (URL: [www.rivista-incontri.nl/articles/abstract/10.18352/incontri.10074/](http://www.rivista-incontri.nl/articles/abstract/10.18352/incontri.10074/)).

30. A. Zollino, «Una sincerità come la fame». *Continuità e discontinuità dannunziane negli Egoisti di Tozzi*, «Testo», 65, XXXIV (gennaio-giugno 2013), pp. 59-73, in «Stilistica e metrica italiana», 15, 2015, p. 347.
31. V. Coletti, *La scrittrice nei saggi*, «Autografo», XX, 47 (2012), pp. 71-78, in «Stilistica e metrica italiana», 15, 2015, p. 357.
32. M. Bricchi, *Note sulla sintassi di «Nuovo commento»*, «Autografo», XIX, 45, (2011), pp. 101-16, in «Stilistica e metrica italiana», 15, 2015, pp. 353-54.
33. F. Castigliano, *Sbarbaro e la forma-frammento*, «Italian studies», 69, 1 (March 2014), pp. 111-126, in «Stilistica e metrica italiana», 16, 2016, p. 443.
34. M. Bignamini, *Tessa e il libro di poesia. Considerazioni sulla struttura di «L'è el dì di mort, alegher!»*, «Strumenti critici», XXIX, 134, gennaio-aprile 2014, in «Stilistica e metrica italiana», 16, 2016, pp. 452-53.
35. A. Bibbò, *Joyce's New Clothes. Strategie traduttive in due traduzioni italiane di Ulysses*, «Testo a fronte», 50 (I semestre 2014), pp. 77-88, in «Stilistica e metrica italiana», 16, 2016, pp. 460-61.
36. E. Testa, «*Lo scalpiccio operoso delle labbra*». *Forme dell'enunciazione nella scrittura poetica novecentesca*, in M. Palermo e S. Pieroni (a cura di), *Sul filo del testo. In equilibrio tra enunciato ed enunciazione*, Pisa, Pacini, 2015, pp. 30-48, in «Stilistica e metrica italiana», 16, 2016, pp. 462-63.
37. G. Micheletti, «*La donna della domenica*»: *un giallo filologico tra mimesi e humour*, «Autografo», XXII, 51 (2014), pp. 87-101, in «Stilistica e metrica italiana», 17, 2017, p. 357.
38. A. Morinini, «*Il collo dell'anitra*» e precedenti: *sulla lingua poetica di Giorgio Orelli*, «Strumenti critici», XXX, 139 (2015), pp. 405-428, in «Stilistica e metrica italiana», 17, 2017, pp. 359-60.
39. G. Orelli, *Tradurre poesia*, «Testo a fronte» 52, 2015, pp. 41-46, in «Stilistica e metrica italiana», 17, 2017, p. 360.
40. S. Murgia, *Poesia contemporanea della Svizzera italiana. L'itinerario di Antonio Rossi*, «Rivista di studi italiani», XXXIII, 1 (2015), pp. 614-623, in «Stilistica e metrica italiana», 17, 2017, p. 361.
41. M. Cita, *La rima imperfetta di tipo siciliano nella «Commedia» di Dante*, «Filologia italiana», XIII, 2016, pp. 9-21, in «Stilistica e metrica italiana», 18, 2018, pp. 317-18.
42. V. Baldi, *Regime metaforico e rappresentazione caricaturale nella narrativa di Pirandello, Svevo, Tozzi e Gadda*, «Allegoria», 73, 2016, pp. 32-50, in «Stilistica e metrica italiana», 18, 2018, p. 330.
43. J. Galavotti, *Umberto Saba, le «Poesie scritte durante la guerra» e le varianti del «Canzoniere 1921»*, «Studi linguistici italiani», XLI, fasc. 2 (2015), pp. 239-262, in «Stilistica e metrica italiana», 18, 2018, pp. 333-34.

## **6. Traduzioni**

### Dal francese all'italiano

1. Colette Nys-Mazure, *Celebrazione del quotidiano*, tr. di P. Benzoni, Servitium editrice, Sotto il Monte (BG), 1999, pp. 180 [ed. fr. *Célébration du quotidien*, Desclée de Brouwer, Paris, 1997].
2. Yue Dai Yun - Anne Sauvegnargues, *La Natura*, tr. di P. Benzoni, Servitium editrice, Sotto il Monte (BG), 2000, pp. 142 [ed. fr. *La Nature*, Desclée de Brouwer, Paris, 2000].
3. Roger Frison-Roche - Fabien Colonel, *Monte Bianco eterno*, tr. di P. Benzoni, Rizzoli, Milano, 2002, pp. 180 [ed. fr. *Mont Blanc éternel*, Arthaud, Paris, 2000].

### Dall'italiano al francese

4. Federigo Tozzi, *Un idiot, L'amour, La cabane* [trad. di tre novelle inedite in francese], traduit de l'italien par P. Benzoni et W. Burguet, pp. 293-312. URL:  
[labos.ulg.ac.be/cipa/wp-content/uploads/sites/22/2015/07/appendice1.pdf](http://labos.ulg.ac.be/cipa/wp-content/uploads/sites/22/2015/07/appendice1.pdf);  
[labos.ulg.ac.be/cipa/wp-content/uploads/sites/22/2015/07/appendice2.pdf](http://labos.ulg.ac.be/cipa/wp-content/uploads/sites/22/2015/07/appendice2.pdf);  
[labos.ulg.ac.be/cipa/wp-content/uploads/sites/22/2015/07/appendice3.pdf](http://labos.ulg.ac.be/cipa/wp-content/uploads/sites/22/2015/07/appendice3.pdf)
5. Giorgio Caproni, *Jours ouverts* [trad. di *Giorni aperti. Itinerario di un reggimento dal fronte occidentale ai confini orientali*, Roma, Lettere d'oggi, 1942, inedito in francese], traduit de l'italien par P. Benzoni et C. Spies, à paraître [progetto in visione presso Verdier, Collection «Terra d'altri»].

### **7. Interviste**

1. *Intervista a Raffaello Baldini*, in *Gli scrittori e la norma*, a cura di P. dal Bon e C. Gavagnin, «Quaderns d'Italià», 8/9, 2003/04, pp. 198-199.

## **ALLEGATO 3**

### **Partecipazione come relatore a convegni, seminari e giornate di studio**

1. Università di Padova, 12.05.2021. Relazione al Circolo Filologico e Linguistico Padovano. Titolo: «*Foglie controfiato*». *Aspetti del neologismo in Giorgio Caproni*.
2. Università di Firenze, 11.06.2020. Nel quadro delle attività seminariali del Progetto Dipartimenti Eccellenti DILEF, conferenza (telematica) dal titolo: *Espressionismo letterario e traduzione: il caso Céline*.
3. Università di Padova, 12.06.2019. Nel quadro del ciclo di lezioni *Il mestiere di Levi. Letture dal «Sistema periodico»* svoltosi tra febbraio e dicembre 2019, relazione dal titolo: *Uranio*.
4. Istituto Italiano di Cultura e Università di Bruxelles (VUB), 17.10.2018. Nel quadro della Settimana della lingua italiana nel mondo, convegno internazionale *Come internet ha cambiato l'italiano della politica*. Titolo della relazione: *Potere al popolo! Scelte linguistiche e strategie della comunicazione on line*.
5. Università di Milano-Bicocca, 31.5.2018. Convegno di studi: *La lingua della poesia italiana nel primo Novecento (1903-1945)*. Titolo della relazione: *Tradurre Baudelaire. Note sul lessico dei primi «Fiori del Male» italiani*.
6. Università di Pavia-Collegio Nuovo, 12.4.2018. Convegno di studi: *A mezzi termini. Forme della contaminazione dal XX secolo*. Titolo della relazione: «*Il mestiere delle armi*» di Ermanno Olmi. *Analisi linguistica di un film storico*.
7. Comune di Vecchiano (Pisa), 24.3.2018. *Per Antonio. Una giornata con Tabucchi*. Tavola rotonda coordinata da R. Greco su *Tabucchi postumo. Da «Per isabel» all'Archivio Tabucchi della Bibliothèque Nationale de France*, con P. Benzoni, E. Conti, G. Ferroni e M. Jansen.
8. Università di Pavia-Collegio Ghislieri, 23-24.5.2017. *Giornate di studio su Dario Fo. A vent'anni dal Nobel (1997-2017)*. Coorganizzatore del convegno e moderatore della sua prima giornata.

9. Università di Firenze, 9.11.2016. Convegno internazionale *Gli intellettuali/scrittori ebrei e il dovere della testimonianza* (7-9 novembre 2016). Titolo della relazione: *Bassani. Lo stile di una testimonianza*.
10. Université de Genève, 3.11.2016. *À propos de Giorgio Orelli*. Seminario a tre voci (con Massimo Danzi e Pietro De Marchi). Presentazione dei volumi G. Orelli, *Tutte le poesie* (Mondadori 2015) e M. Danzi-L. Orlando (a cura di), *Giorgio Orelli e il "lavoro" della parola* (Interlinea 2015).
11. Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles, 4.5.2016. Convegno internazionale, *Tabucchi postumo. Da «Per Isabel» all'Archivio Tabucchi della Bibliothèque Nationale de France* (3-4 maggio 2016). Titolo della relazione: *Note su lingua e stile di Tabucchi postumo*.
12. Università di Pavia, 10.3.2016. Scuola di Dottorato in Scienza del Testo Letterario e Musicale, curriculum Filologia moderna. Titolo della lezione: *I racconti di Giorgio Caproni. Osservazioni su lingua, stile e forme della narrazione*.
13. Università di Bruxelles (ULB), 7.12.2015. Convegno internazionale *Rappresentazione e memoria. La «quarta guerra d'indipendenza»* (7-8 dicembre 2015). Titolo della relazione: *Irredentismi adriatici e miti risorgimentali: il caso di Scipio Slataper*.
14. Università di Bruxelles (VUB), 3.12.2015. Giornata di studi *Forme e metodi dell'analisi testuale*. Relazione introduttiva e presidenza dei lavori.
15. Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles, 25.03.2015. Animazione della serata *Sulla lingua della poesia italiana contemporanea. Incontro con Enrico Testa, poeta e critico letterario*.
16. Bressanone (BZ), sede estiva dell'Università di Padova, 11.07.2015. XLIII Convegno Interuniversitario di Bressanone, *Latenza. Preterizioni, reticenze e silenzi del testo* (9-12 luglio 2015). Titolo della relazione: *Scorciature ed ellissi di Raffaello Baldini*.
17. Verona, Museo Civico di Storia Naturale 12.12.2014. *Questo e altro. Giovanni Raboni dieci anni dopo (2004-2014)*, Convegno internazionale di studi organizzato dall'Università di Verona. Titolo della mia relazione: *Note su Raboni traduttore di Proust*.
18. Università Saint-Louis di Bruxelles, 05.12.2014. Giornata di studi *Littérature et jeux de marges: Sicile et Belgique*. Partecipazione alla tavola rotonda *La littérature sicilienne*.
19. Università di Bruxelles (VUB), 21.10.2014. Giornata di studi *La lingua del conflitto. Forme del discorso polemico nella comunicazione politica dell'Italia contemporanea (1994-2014)*. Relazione introduttiva e presidenza dei lavori.
20. Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles, 16.10.2014. Presentazione della *Storia dell'italiano scritto* (Carocci 2014), animata da P. Benzoni e C. Gigante, e da due dei curatori dell'opera, M. Motolese e L. Tomasin.
21. Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles, 9.06.2014. Incontro letterario con Daniele Derossi, in occasione dell'uscita del suo romanzo *Nel cuore dell'anatomista* (Bompiani 2013). Serata letteraria animata da P. Benzoni.
22. Roma, Palazzo Senatorio, Piazza del Campidoglio. 13.03.2013. Partecipazione alla *Giornata di studi in memoria di Giorgio Caproni*. Titolo della relazione: *Note sulla narrativa di Giorgio Caproni*.
23. Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles, 7.03.2013. Introduzione alla serata letteraria con relazione di Emilio Manzotti, *Le campane di Gadda. Nuovi accertamenti sulla "Cognizione del dolore"*.



24. Università di Genova, 9.11.2012. Convegno internazionale *Caproni poeta europeo* (8-9 novembre 2012). Titolo della relazione: *"Mort à crédit" di Céline nella versione di Giorgio Caproni.*
25. Università di Pisa, 06.03.2012. Conferenza nel quadro del *Dottorato in Discipline umanistiche.* Titolo della relazione: *Le traduzioni italiane de "Les Fleurs du Mal". Questioni metriche e un confronto tra due versioni d'autore (di Caproni e Raboni).*
26. Fiera del Libro di Bruxelles, 02.03.2012. Giuseppe Schillaci, *L'anno delle ceneri* (Nutrimenti 2010): presentazione del libro e incontro con l'autore animato da P. Benzoni.
27. Università di Liegi, 27.02.2012. Conferenza nel quadro del *Seminario interaccademico ED3 FNRS, MDRN. Percorsi analitici: testualità, semiotica, cultura.* Titolo della relazione: *Forme dell'espressionismo letterario nel Novecento italiano.*
28. Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles, 14.11.2011. *Incontro con il poeta Valerio Magrelli,* animato da P. Benzoni e D. Vanden Berghe.
29. Università di Losanna, 10.05.2011. Conferenza nel quadro del *Seminario per laureandi e dottorandi.* Titolo della relazione: *Da Sbarbaro a Caproni. Storia e tracce di un attraversamento.*
30. Università di Bruxelles (VUB), 29.03.2011. Conferenza nel quadro del *WOT Linguistics Seminars.* Titolo della lezione: *Traduire Céline en italien: quelques aspects linguistiques et stylistiques.*
31. Università di Liegi, 23.11.2010. Convegno internazionale di studi *La leggerezza: modes d'emploi.* Titolo della relazione: *Levitas versus Gravititas: forme della leggerezza a contrasto.*
32. Comune di Feltre (Belluno), 9.10.2010. Convegno di studi *Silvio Guarnieri. Le idee e l'opera* (8-9 ottobre 2010). Titolo della relazione: *Appunti linguistici e formali sulle prose di Silvio Guarnieri.*
33. Università di Liegi, 6.05.2010. Convegno internazionale di studi *Traduire la diversité (domaines littéraire, juridique et des sciences de la vie).* Titolo della relazione: *Traduire les effets de rupture: le style de Céline en italien.*
34. Università di Bruxelles (VUB), 5.05.2010. Presidente di seduta al convegno *Il romanzo del Risorgimento* (4-6 maggio 2010), organizzato dalle Università di Bruxelles (VUB e ULB), e dall'Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles.
35. Università di Liegi, 15.03.2010. Convegno internazionale di studi *Fascismo senza fascismo? Indovini e revenants nella cultura popolare italiana (1899-1919 e 1989-2009).* Titolo della relazione: *Profondo nero. Voci e derive neofasciste al tempo della politica pop.*
36. Università di Liegi, 16.03.2010. Partecipazione alla giornata di studi dell'IFRES (Institut de Formation et de Recherche en Enseignement Supérieur) *Organiser et animer des séances pratiques en Sciences humaines.* Titolo della relazione: *La littérature dans l'enseignement de l'italien langue étrangère.*
37. Partedell'IFRES (Institut de Formation et de Recherche en Enseignement Supérieur): *Organiser et animer des séances pratiques en Sciences humaines.*
38. Università di Liegi, 17.11.2009. *Incontro con il poeta Fabio Pusterla,* introdotto e animato da P. Benzoni.
39. Liegi (Blegny-Mine), 31.05.2009. Partecipazione, con L. Curreri, I. Iannacone e C.N. Pellegrini, all'incontro organizzato dal Consolato Generale d'Italia e dall'Università di Liegi, *Autori e critici alla Giornata italiana* (5a edizione).

40. Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles, 2.03.2009. Partecipazione, con L. Curreri, F. Foni e I. Incarico, al seminario *Salgari, ieri, oggi domani*. Titolo della relazione: *Ramsinga, mussenda e jacaré. Sugli esotismi di Emilio Salgari*.
41. Università di Liegi, 18.02.2009. Convegno internazionale di studi *Un po' prima della fine? Ultimi romanzi di Salgari tra novità e ripetizione* (18-19 febbraio 2009). Titolo della relazione: «*Gli ultimi filibustieri*»: una chiusura eroicomico per il «Ciclo dei Corsari».
42. Università di Liegi, 17.02.2009. Partecipazione alla giornata di studi *Perché e come studiare la letteratura italiana*. Titolo della relazione: *Il Novecento: marginalità e resistenza*.
43. Consolato Generale d'Italia a Liegi, 24.10.2008. Nel quadro delle manifestazioni per la «Settimana della lingua italiana nel mondo», presentazione, con L. Curreri e F. Foni, degli Atti del Convegno *D'Annunzio come personaggio nell'immaginario italiano ed europeo (1938-2008)*. Titolo della relazione: *L'ambigua vitalità del personaggio D'Annunzio*.
44. Università di Verona, 10.05.2008. *Metrica e discipline letterarie* (8-10 maggio 2008), Convegno internazionale di studi organizzato dalle Università di Verona e Losanna, e dalla rivista «Stilistica e metrica italiana». Titolo della relazione: «*Le Voyage*» di Baudelaire: Caproni, Raboni e altri traduttori a confronto.
45. Università di Liegi, 19.02.2008. Convegno internazionale di studi *D'Annunzio come personaggio nell'immaginario italiano ed europeo (1938-2008)*, 19-20 février 2008. Titolo della relazione: *Identità forgiate antagonisticamente. Immagini del personaggio D'Annunzio e rappresentazioni dell'io in alcuni poeti del Novecento*.
46. Comune di Spotorno (Savona), 15.12.2008. Convegno internazionale di studi *Camillo Sbarbaro in versi e in prosa* (14-15 dicembre 2008). Titolo della relazione: *Scampoli d'autorialità. Note su Sbarbaro traduttore dal francese*.
47. Università di Nizza, 13.04.2007. Convegno internazionale di studi *La Liguria. Poeti e romanzieri dal Cinquecento ai giorni nostri* (12-14 aprile 2007). Titolo della relazione: *Forme e scenari di perdizione nella poesia di Sbarbaro e Caproni*.
48. Università di Louvain-La-Neuve, 18.12.2006. Convegno internazionale *Il comico fuori posto* (18-19 dicembre 2006). Titolo della relazione: *Un umorismo debordante. Achille Campanile e il comico fuori posto*.
49. Università di Liegi 1.12.2006. *Italia-Belgio. Scritture dell'immigrazione e della miniera*, giornata di studi organizzata sotto l'egida del Consolato Generale d'Italia, della Società Dante Alighieri e dell'Università di Liegi. Titolo dell'intervento: «*Ma scoppi infine la sacrosanta rissa*». *La scrittura indignata di Nerèo Pellegrini*.
50. Bressanone (BZ), sede estiva dell'Università di Padova, 10.07.2006. XXXIV Convegno Interuniversitario di Bressanone, *Anaphora. Le forme della ripetizione* (7-10 luglio 2006). Titolo della relazione: *Oralità e figure di ripetizione in Raffaello Baldini*.
51. Bressanone (BZ), sede estiva dell'Università di Padova, 8.07.2004. XXXII Convegno Interuniversitario di Bressanone, *Contrafactum, copia, imitazione, falso* (6-9 luglio 2004). Titolo della relazione: *I pastiches montaliani di Fabio Pusterla*.
52. Università di Padova, 23.05.2003. Seminario nel quadro del corso di *Teoria e storia della retorica* tenuto dal prof. Lorenzo Renzi. Titolo dell'intervento: *Intenti dimostrativi ed esemplarità nelle novelle di Maupassant*.
53. Università di Padova, 20.05.2003. Nel quadro del seminario di *Analisi del testo letterario* organizzato dal Dipartimento di Romanistica, lezione dal titolo «*Sabato a Sintra*» di Fabio Pusterla. *Interpretazione e intertestualità*.

54. Università di Padova, 20.11.2003. Relazione al Circolo Filologico e Linguistico Padovano. Titolo: *Chiuse poetiche e senso della fine. Spunti per una tipologia.*
55. Università di Bergamo, 26.09.2001. Seminario *Il ritorno della critica tematica* organizzato nel quadro del dottorato in Teoria e analisi del testo. Titolo della relazione: *Il senso della fine nel «Robinson Crusoe» di Daniel Defoe.*
56. Università di Bergamo, 28.06.2000. Giornata di studi *Lo sguardo nella cultura di massa.* Titolo della relazione: *Sguardi sui non luoghi.*
57. Università di Bergamo, 10.05.2000. Nel quadro del dottorato in Teoria e analisi del testo, lezione dal titolo «*L'homme qui regardait passer les trains*» di Simenon. *Analisi stilistica e tematica.*
58. Università di Venezia, 2.05.2000. Intervento al *Seminario filologico veneziano.* Titolo della lezione: *I finali nella poesia di Raffaello Baldini.*

### **Organizzazione di convegni, seminari e giornate di studio**

1. 2021. Coorganizzatore delle giornate di formazione dottorale della *Pavia Intensive School for Advanced Graduate Studies* (6-10 settembre 2021), dedicate al tema *La drammaturgia occidentale dall'Antichità ad oggi.*
2. Da ottobre 2017 a ottobre 2020. In qualità di responsabile del curriculum di Filologia moderna del dottorato in Scienze del testo letterario e musicale dell'Università di Pavia, costante partecipazione come organizzatore e moderatore ai seminari dottorali del triennio ottobre 2017-ottobre 2020 (il programma è disponibile sul sito del dottorato: cfr. <http://phdfm.unipv.eu/site/home/attivita-didattica.html>).
3. Anno 2017. Organizzazione con Giulia De Poli del ciclo di sette conferenze intitolato *Fragments of a greater language. Il Novecento traduce l'antico*, promosso da Collegio Ghislieri e Istituto Universitario di Studi Superiori (IUSS) di Pavia; svoltosi tra novembre e dicembre 2017.
4. Anno 2015. Organizzazione della giornata di studi *Metodi e forme dell'analisi testuale*, Università di Bruxelles (VUB), dicembre 2015.
5. Anno 2014. Organizzazione e direzione della giornata di studi *La lingua del conflitto. Forme del discorso polemico nella comunicazione politica dell'Italia contemporanea (1994-2014)*, Università di Bruxelles (VUB), 21 ottobre 2014.
6. Dal 2011 al 2015. Università di Bruxelles (VUB). Organizzazione, in collaborazione con Dirk Vanden Berghe, dei cicli di lezioni della Cattedra Emile Lorand di Linguistica e Letteratura Italiana, tenuti nell'a.a. 2011-2012 da Valerio Magrelli (*Ricezione e intertestualità*), nel 2012-2013 da Emilio Manzotti (*Lingua, stile, testo. Lingua e letteratura dell'Otto-Novecento*), nel 2013-2014 da Piero Floriani (*"I Promessi sposi". Romanzo e storia*) e nel 2014-2015 da Enrico Testa (*Lingua di tutti e lingua d'autore. Su alcune varietà dell'italiano contemporaneo*).
7. Anno 2010: membro del comitato organizzatore del Convegno internazionale *Fascismo senza fascismo? Indovini e revenants nella cultura popolare italiana: 1899-1919 e 1989-2009*, Università di Liegi, 15-17 febbraio 2010.
8. Anno 2009: membro del comitato organizzatore del Convegno internazionale *Un po' prima della fine. Ultimi romanzi di Salgari tra novità e ripetizione (1908-1915)*, Università di Liegi, 18-19 febbraio 2009.
9. Anno 2009: organizzazione di un seminario sulla traduzione poetica tenuto, tra il 16 e il 17 novembre 2009 (in qualità di conferenziere del Patrimonio dell'Università di Liegi), dal poeta, traduttore e saggista Fabio Pusterla.

10. Anno 2008. membro del comitato organizzatore del Convegno internazionale *D'Annunzio come personaggio nell'immaginario italiano ed europeo (1938-2008)*, Università di Liegi, 19-20 febbraio 2008.
11. Anno 2007: membro del comitato organizzatore della giornata di studi *Pratiques et méthodes de la recherche en langue, littérature et civilisation italiennes* (Università di Bruxelles-ULB, 7 maggio 2007).
12. Anno 2007: membro del comitato organizzatore del Convegno internazionale *La tradition épique et chevaleresque en Italie (XIIIe-XVIIe siècles)*, FUNDP Namur – ULB, 18-20 dicembre 2007.
13. Anno 2006: partecipazione all'organizzazione della giornata di studi *Francesco Guicciardini e lo studio dei carteggi* (Università di Liegi, 5 dicembre 2006).
14. Anno 2006: membro del comitato organizzatore del Convegno internazionale *Il comico fuori posto* (Louvain-La-Neuve, 18-19 dicembre 2006).
15. Anno 2006: coorganizzazione del ciclo di conferenze del prof. P.V. Mengaldo (Università di Padova), conferenziere ordinario del Patrimonio dell'Università di Liegi nella settimana del 3-7 ottobre 2006.

## ALLEGATO 4

### **Altri titoli**

1. Dal 2002 a tutt'oggi: collaborazione regolare con il *Gruppo padovano di stilistica* (direttore P.V. Mengaldo), promotore in particolare di «Stilistica e metrica italiana», rivista scientifica classificata in fascia A dall'Anvur (e presente in Web of Science, Scopus, Emerging Sources Citation Index-ESCI).
2. Dal 2006 al 2015. *Fonds national de la recherche scientifique* (FNRS) del Belgio francofono. Cofondatore e membro del "*Groupe de Contact FNRS - Études littéraires, linguistiques et culturelles italiennes*" (gruppo di ricerca che unisce gli italianisti delle Università di Bruxelles, Liège, Louvain-La-Neuve e Namur).
3. Dal 2006 al 2015: membro del Modulo dottorale *Études linguistiques, littéraires et culturelles italiennes*, presso il *Fonds national de la recherche scientifique* (FNRS).
4. Dal 2006 al 2010: membro della giuria internazionale lettori del *Premio Napoli* (premio della Fondazione Premio Napoli per opere letterarie e saggistiche)
5. Dal 2006 al 2015. Collaborazioni mirate alle attività culturali organizzate dal Consolato Generale d'Italia e dall'Istituto Italiano di Cultura di Bruxelles (dal 2009 al 2015). In particolare, costante partecipazione all'organizzazione delle attività per la "Settimana della lingua italiana nel mondo" che si svolge nell'ottobre di ogni anno.
6. Dal 2008 a tutt'oggi: cofondatore e membro del comitato scientifico della collana di studi letterari, linguistici e culturali italiani «Destini incrociati / Destins croisés», Bern-Bruxelles..., P.I.E. Peter Lang, Editions scientifiques internationales (cfr. <https://www.peterlang.com/view/serial/DI>).
7. Dal 2009 al 2015: collaborazioni occasionali con la Società Dante Alighieri di Liegi e con quella di Bruxelles.
8. Dal 2009 al 2015: regolare svolgimento di corsi serali nel quadro del *Programma BBP* (programma per studenti lavoratori) dell'Università di Bruxelles (VUB).

9. Dal 2008 a tutt'oggi: *referees* e pareri editoriali, anche nel quadro della procedura di *double blind peer review*, per riviste scientifiche (in particolare per «Stilistica e metrica italiana» e «Autografo») e collane editoriali (in particolare per «*Destini incrociati / Destins croisés*», Bern-Bruxelles..., P.I.E. Peter Lang, Editions scientifiques internationales).
10. Dal 2010 al 2015: partecipazione regolare alle attività di ricerca del CLIN (*Center for Linguistics*) dell'Università di Bruxelles – VUB (cfr. <https://research.vub.ac.be/clin/faculty>).
11. Dal 2010 al 2015: membro della Commissione Erasmus dell'Università di Bruxelles (VUB), coordinatore per gli scambi con le università italiane.
12. Dal 2010 al 2015: collaborazione alla politica degli acquisti della Biblioteca Centrale della VUB (referente per la Linguistica italiana).
13. Dal 2010 al 2015: svariate presenze agli *Infodagen* (giornate di promozione degli studi) e apertura dei propri corsi accademici agli studenti dell'ultimo anno delle superiori durante le settimane «porte aperte» dell'Università di Bruxelles (VUB).
14. Anno 2011: *referee* per la *Fondation Universitaire / Universitaire Stichting* (FU/US) del Belgio.
15. Marzo 2012. Nel quadro dell'*Erasmus Teaching staff mobility* della VUB, lezioni (6 ore) e attività di relazioni pubbliche all'Università di Pisa (referente dell'Ateneo pisano Roberta Cella).
16. Giugno 2013-Dicembre 2014. Università di Bruxelles (VUB). *Projectmanager* del *Multilingual Master in Linguistics & Literary Studies* (MuMa): responsabile insieme al collega Johan Callens della prima ideazione e pianificazione scientifica del nuovo programma di laurea specialistica "MuMa" (poi, dall'a.a. 2015-2016, grazie anche ai colleghi Ann Peeters ed Esli Struys, entrato nell'offerta didattica della VUB: cfr. [www.vub.ac.be/en/study/multilingual-master-in-linguistics-and-literary-studies/](http://www.vub.ac.be/en/study/multilingual-master-in-linguistics-and-literary-studies/)).
17. Dal 2010 a tutt'oggi: membro del Comitato di redazione – o del Comitato scientifico internazionale per i numeri del 2014, 2015 e 2016 – di «Stilistica e metrica italiana», rivista classificata in fascia A dall'Anvur (e presente in Web of Science, Scopus, Emerging Sources Citation Index-ESCI).
18. Dal 2016 a tutt'oggi: membro del Comitato scientifico di «Autografo», rivista classificata in fascia A dall'Anvur.
19. Dal 2016 a tutt'oggi: membro del Comitato tecnico-scientifico del *Centro per gli studi sulla tradizione manoscritta di autori moderni e contemporanei* dell'Università di Pavia.
20. Dal 2017 a tutt'oggi: membro del Comitato tecnico-scientifico del *Centro Linguistico* dell'Università di Pavia.
21. Da ottobre 2017 a ottobre 2020: coordinatore del dottorato pavese in *Scienze del testo letterario e musicale* e responsabile del suo curriculum di Filologia moderna (gli altri due sono Musicologia e Lingue e letterature straniere moderne).
22. Dal 2018 a tutt'oggi: membro del Comitato tecnico-scientifico responsabile della gestione culturale e della valorizzazione dell'Archivio Raffaello Baldini (acquisito nel 2019 dal Centro Manoscritti pavese).
23. Da ottobre 2018 a tutt'oggi: Vicepresidente del *Centro per gli studi sulla tradizione manoscritta di autori moderni e contemporanei* dell'Università di Pavia.